## 안전보건환경품질 경영 방침

## KSS-SHEQ MANAGEMENT POLICY

◆ 당사의 모든 업무는 ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, ISM Code, ISPS Code 요구사항 및 국제 법규와 규정을 준수한다.

All activities of the company observe ISO 9001, ISO 14001, OHSAS18001, ISM Code, ISPS Code, International statutes and regulations.

- ◆ 안전하고 쾌적한 작업환경을 제공하여 모든 직원의 건강과 안전을 최우선으로 한다.
  Places the highest priority on the health and safety of all personnel of the company
  by providing a safe and comfortable work environment.
  - 지속적으로 위험요인을 파악하고 위험성을 평가하여 필요한 안전대책을 실행한다. Conducts ongoing identification of hazard, assessment of risk, and implements necessary safety measures.
- ◆ 고객의 요구사항을 파악하여 고객이 만족하는 서비스를 제공한다.
  Grasps the customer requirements and provides the service which satisfy the customer.
- ◆ 아차사항 보고를 권장하고 예방조치 활동을 강화하여, 보건안전 사고 및 해양오염사고 무사고 를 달성한다.

Achieves zero health & safety incidents and marine pollution by encouraging to report a near-miss and enhancing the activities of preventive action

◆ 자원 및 에너지 보존이 가장 유효하고 효과적인 방법을 사용하여 환경오염물질의 배출 최소화 및 자원 낭비 요소를 제거한다.

Minimizes the discharge of environmental pollution materials and removes the cause of resource waste by using the most effective ways for resource and energy preservation

◆ 경영검토를 통하여 안전보건환경품질 경영시스템의 효과성에 대하여 지속적인 개선을 한다. Continually improves the effectiveness of KSQ System through Management Review.

위와 같은 안전보건환경품질 방침의 적절한 이행을 위해 적절한 자원과 수단을 제공하고, 구체적 인 실행 방안은 사업계획에 반영, 시행, 관리한다.

Provides appropriate resource and means for proper execution of the above policy.

And a concrete execution plan is reflected, executed and managed in a Business Program.

전 임직원은 안전보건환경품질 경영시스템에서 요구하는 방침, 목표 및 업무수행 방법을 준수하여 맡은 바 책임과 의무를 충실히 이행한다.

All staff observe the policy, objective and duty performance methods which required by KSQ System and perform faithfully their responsibility and duty.

회사의 안전보건환경품질 경영시스템의 효과성을 보장하기 위해, 시스템의 이행, 유지, 이행상태를 보고할 권한과 책임을 지닌 D.P/M.R를 지정한다.

Assigns the D.P./M.R. who has the authority and responsibilities to implement and

maintain the system and to report the state of implementation for ensuring the effectiveness of KSQ System

D.P/M.R 은 각 부서간의 긴밀한 의사소통을 하면서 안전보건환경품질 경영시스템의 원활한 운영과 선박관리의 모든 문제를 해결하기 위해 관련팀과 선박의 선장에게 필요한 지침을 제공해야 한다.

The D.P./M.R. shall give the necessary instructions to the relevant team and ship master to solve all the problems associated with management of ships and to ensure smooth operations of KSQ System, while communicating closely with head of each department and division.

회사는 D.P.에게 필요하고 적절한 자원과 지원을 제공하는 것을 보장한다.

Ensures to provide the Designatedd Person with the necessary and appropriate resources and assistance.

28th Mar. 2014

President D. S. Lee

of an of